

Zeitschrift: Ensemble avec nos garçons et nos filles : bulletin pédagogique : revue de la Société fribourgeoise d'éducation

Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation

Band: 98 (1969)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Au corps enseignant du cycle primaire!

**Loin de nous l'idée d'aborder le thème
des moyens de contrôler
si vos élèves ont fait leurs devoirs.**

**Nous voudrions, par contre, révéler
comment vérifier leur hygiène dentaire!**

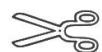
En Suisse, 90-95% des écoliers souffrent de carie dentaire. On estime à quelque 40% le nombre des enfants de 7 à 12 ans qui ne se brossent jamais les dents. 5% seulement les soignent trois fois par jour.

Ces chiffres sont extrêmement alarmants. Ils soulignent l'urgence d'une campagne pour une meilleure hygiène dentaire. Colgate-Palmolive S.A. a donc préparé une campagne «Sauves tes dents rouges». Un matériel complet de démonstration et de «leçon de choses» vous aidera à faire comprendre aisément à vos élèves les graves conséquences d'une hygiène dentaire déficiente. Vous les encouragerez ainsi à prendre meilleur soin de leur dentition.

La campagne s'appuie sur le matériel suivant:

- imprimés conçus sur le mode divertissant, pour distribution aux élèves
- tablettes rouges pour examen par coloration
- une affiche grand format à placer dans la classe
- la brochure documentaire pour le corps enseignant «La carie dentaire – ennemi n°1 de votre classe!»

Accordez votre soutien à cette campagne pour améliorer l'hygiène dentaire de vos élèves... car prévenir vaut mieux que souffrir.



COUPON BP 1

à découper et envoyer à
Colgate-Palmolive S.A.
Talstrasse 65, 8001 Zurich

Je désire recevoir le matériel gratuit pour la campagne «Sauves tes dents rouges».

Nombre d'élèves _____ Classe de _____ année

Mr/Mme/Mlle _____

Ecole _____

Adresse _____

No postal/localité _____

Signature _____

Date _____

Le matériel pour cette campagne «Sauves tes dents rouges» ne peut être mis à disposition que jusqu'à épuisement du stock.

Education sexuelle avant d'aimer

Une collection unique de diapositives 5 x 5 ou films-fixes en couleurs, avec montage sonore sur disques réalisée par le Docteur Sonet et les Foyers du Syndicat d'Initiative familiale de Troyes.

Ces conférences et discussions sont spécialement destinées aux adolescents de 14 à 18 ans, sans tendance confessionnelle.

Plan général

- 1^{re} partie :** Introduction pour dédramatiser le sujet et montrer combien l'Amour humain est une **réalité normale** qui n'est pas sans danger, mais qui est belle. Elle reprend ensuite le thème de l'évolution de l'affectivité du bébé à l'âge adulte, permettant à l'éducateur de faire toute la différence qu'il y a entre l'amour adolescent et l'amour vrai.
- ou 106 dias et 1 disque 33 t. 30 cm., livret Fr. 148.—
ou 3 films-fixes et 1 disque, livret Fr. 110.—
- 2^e partie :** Cette partie expose, avec les nuances qu'il convient d'apporter à un tel sujet, quelques éléments de psychologie comparée des jeunes gens et des jeunes filles.
- ou 156 dias et 2 disques 33 t. 30 cm., livret Fr. 243.—
ou 3 films-fixes et disques, livret Fr. 165.—
- A paraître** qui donnera cette connaissance physiologique et médicale qu'un jeune d'aujourd'hui ne peut pas ne pas posséder.
- 3^e partie :** qui étudiera enfin concrètement les relations garçons-filles, ce qui donnera l'occasion de parler des clubs mixtes, du flirt, des relations sexuelles avant le mariage.
- 4^e partie :** qui étudiera enfin concrètement les relations garçons-filles, ce qui donnera l'occasion de parler des clubs mixtes, du flirt, des relations sexuelles avant le mariage.

Autres séries de dias plus technique

Série de 13 pochettes de 6 dias en couleurs 5 x 5 avec livret

- | | |
|--|---|
| 1. Préparation des jeunes filles à leur formation | BAC 4 Cycle ovarien II : le corps jaune
BAC 5 Cycle utérin |
| A 1 Devenir jeune fille | 3. Documents médicaux |
| A 2 Devenir maman | DOC 1 Voies génitales femelles
DOC 2 Voies génitales mâles
DOC 3 Glandes mammaires et lactation
DOC 4 Embryologie : les annexes
DOC 5 Embryologie : l'embryon
DOC 6 L'accouchement |
| 2. Le programme du baccalauréat | |
| BAC 1 L'appareil génital | |
| BAC 2 La fécondation | |
| BAC 3 Cycle ovarien I : le follicule | |
- Chaque pochette de 6 vues avec notice Fr. 10.80
Les 13 pochettes 78 vues avec notice Fr. 140.—

Centrale Audio-visuelle Films-Fixes S.A.

Garage Stadtberg
Fribourg

V. Nussbaumer & Fils SA

**DKW et
Vauxhall**

Photo

RAST

rue de
Lausanne 39
Fribourg



PHOTO - CINÉ - PROJECTION

Hans Schmid
& Fils

le spécialiste qui vous conseille
mieux

Pérolles 24 1700 FRIBOURG
Tél. 2 51 81



Rue de Romont 11

OPTIQUE
PHOTO
CINÉ
SON
Studio
Hi-Fi
Grande
salle
de
projection
Fribourg

A la belle Jardinière

Fribourg Place de la Gare

La Maison du plus grand
choix en vêtements masculins.

**albin
baeriswyl
sa**

FRIBOURG



CHAUFFAGES CENTRAUX
INSTALLATIONS SANITAIRES
AV. ST-PAUL 13 - Ø (037) 21565
SUCC. A ESTAVAYER-LE-LAC

Ecole pédagogique privée

FLORIANA

Pontaise 15 Lausanne Téléphone 24 14 27
Direction: E. Piotet

Excellent formation de
Gouvernantes d'enfants
Jardinières d'enfants
et d'**Institutrices privées**

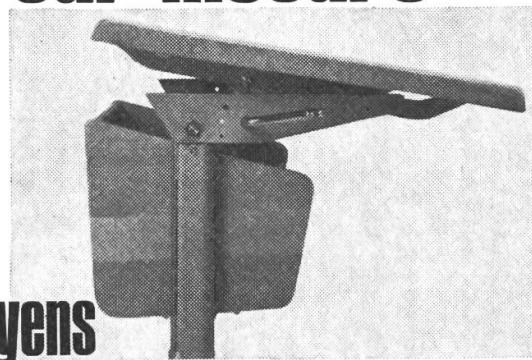
Placement des élèves assuré

La directrice reçoit tous les jours de 11 heures à midi
(sauf samedi) ou sur rendez-vous

Meubles d'école sur mesure

S 10/67

pour les degrés
inférieurs et moyens



Plateau de table 120 x 53 cm, en bois pressé, avec placage déroulé ou tranché ou avec revêtement de résine synthétique, réglage en hauteur par l'engrenage Embru ou le mécanisme à ressorts et vis de serrage, avec ou sans réglage d'inclinaison du plateau.

Chaises réglables et adaptables aux degrés inférieurs et moyens.



pour le degré supérieur

grand plateau de table 130-140 x 56-60 cm, en bois pressé, placage déroulé ou tranché ou avec revêtement de résine synthétique, réglage en hauteur avec l'engrenage Embru ou le mécanisme à ressorts et vis de serrage, bonne liberté des genoux, grâce à l'aménagement en retrait du rayon à livres, corbeilles latérales pour la serviette.

Agence de Lausanne,
Exposition permanente:
chemin Vermont 14
Téléphone 021/266079

embru

Usines Embru, 8630 Rüti ZH, Téléphone 055/448 44

COM

Annoucef-vous au Service Complémentaire Féminin !

Tous renseignements
vous seront donnés volontiers
à l'adresse suivante:

Office du Service complémentaire féminin
Neuengass-Passage 3

3000 Berne
Téléphone 031/67 32 73

Clavichordes

Clavecins

Epinettes



Otto Rindlisbacher

8003 Zürich, Dubsstraße 23/26
Tel. (051) 33 49 98

Pour tous vos imprimés
une seule adresse

 **Imprimerie St-Paul**
Fribourg

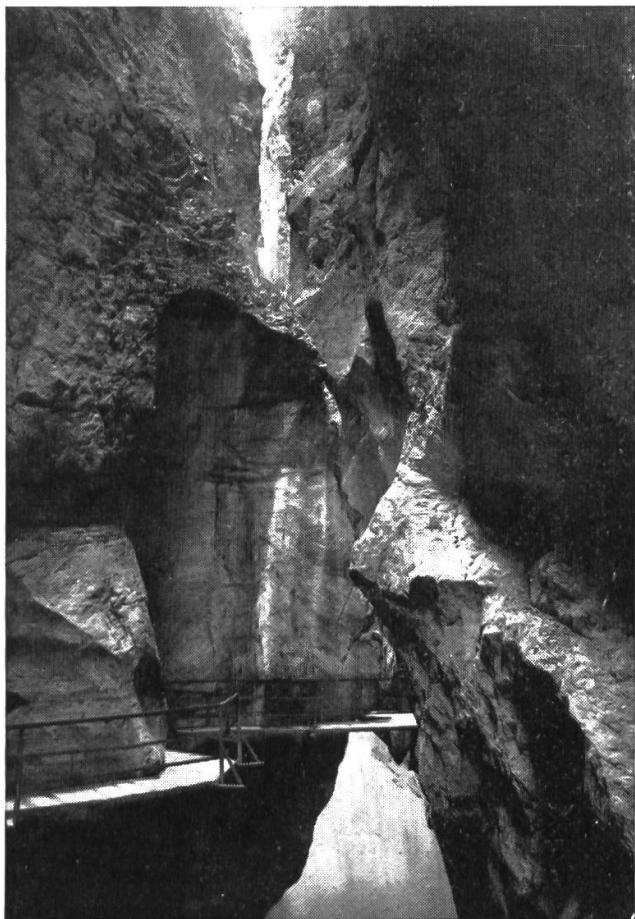
Splendides courses en perspective pour vos écoles et vos sociétés

**A l'Hôtel des Trois-Tours
à Bourguillon**

Téléphone 037/2 30 69



**Vous trouverez un grand jardin
ombragé et une grande salle,
favorables aux sorties des classes**



Gorges de l'Aar

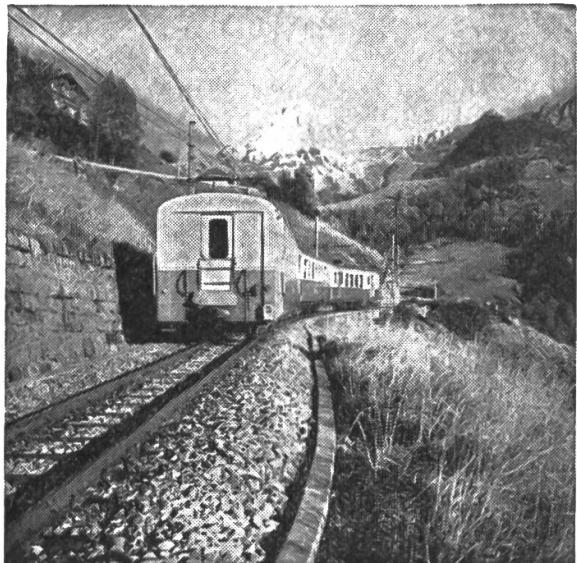
près de

Meiringen
Oberland bernois

sur la route du Brünig
Grimsel, Susten et Engstlenalp

Une des plus belles merveilles
de la nature en Suisse

Les sociétés et les écoles
bénéficient d'importantes
réductions



L'événement de l'année:
une course d'école par le
**Montreux
Oberland-Bernois**

Demandez la brochure des
itinéraires de courses
remise **gratuitement** par le
MOB 1820 Montreux –
tél. (021) 61 55 22

Chemins de Fer Montreusiens

Le belvédère de la Suisse romande

Les Rochers de Naye

Jardin alpin le plus haut
d'Europe (2045 m.).

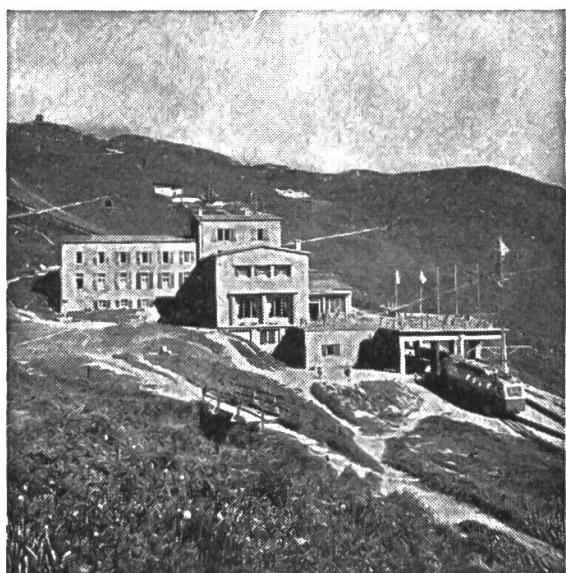
Excellent hôtel-restaurant
Direction v. Bucher.

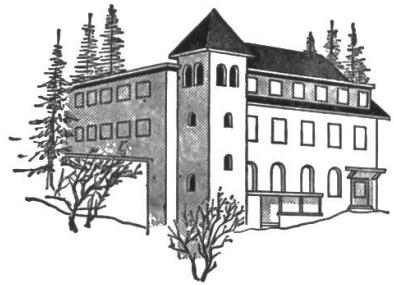
Dortoirs confortables.

Prix spéciaux pour écoles.

Renseignements:

MOB 1820 Montreux –
tél. (021) 61 55 22





Pour vos vacances scolaires, courses d'écoles, excursions de groupes et de familles, **Arosa** vous accueillera, en été comme en hiver, dans sa maison de vacances pour la jeunesse. Prix très avantageux. L'auberge de jeunesse, très bien installée, offre un toit pour 120 personnes en dortoirs de 6 à 20 lits. Elle comprend en outre 4 chambres pour directeurs avec lits, eau courante et possibilité d'utilisation des douches. Durée des saisons : décembre à avril, de juin à septembre (év. oct.).

Prix réduits pendant l'entre-saison.

Veuillez s. v. pl. prendre contact d'avance auprès de :

L'Auberge de Jeunesse Arosa, 7050 Arosa
Tél. 081/31 13 97

Une excursion dans le canton d'Obwald ne se termine jamais sans une

Promenade en bateau sur le lac de Sarnen

« L'Etoile de mer »

est un bateau pouvant transporter jusqu'à 50 personnes. Il convient par conséquent très bien aux courses d'écoles et de société.

Pour tous renseignements et inscriptions, veuillez vous adresser à :

Félix Heymann, bateau à moteur 6060 Sarnen
Tél. 041/85 18 55 ou 85 24 55

Votre prochain but de promenade scolaire

Bouveret-Plage

(Paradis des campeurs)

Vaste emplacement pour organisation champêtre des sociétés et écoles
A 10 min. de la gare et du débarcadère

**Restaurant — Pique-nique — Jeux —
Canotage**

En cas de mauvais temps : abris

Tél. (021) 60 61 51 ou 60 63 66

Direction : Imhof



Niesen, 2362 m.

Le chemin de fer et le restaurant
de montagne sont ouverts depuis le 3 mai

But idéal pour vos courses d'école et société

Prospectus et renseignements
auprès de la Direction du
Funiculaire à Mülenen

Tél. (033) 76 11 12

Exploitation ouverte dès le 3 mai 1969

Réservez vos courses d'écoles pour

Isérables

Balcon sur le Rhône (1116 m d'altitude)
Musée folklorique : tarif spécial pour écoles et
sociétés

Avec son téléphérique rénové, le premier de
Suisse

Prospectus et renseignements auprès de la
Société de Développement.
1914 Isérables

Bienvenue au pays des « Bdejuids » !

Verbier-Mont Gelé

**à 3023 m. par téléphérique
se gorger d'air pur et de soleil**

En un regard toutes les Alpes

Quel beau cadeau
de fin d'année scolaire !

Les pique-niques peuvent être
pris à 3000, 2700, 2200 m. et
en station

Gros rabais
pour courses d'école

Pour les Sociétés et les écoles

Le Château d'Oron

est un but de course tout trouvé.

En outre, il est possible d'y
organiser des repas aux chan-
delles avec broche dans
la salle même des banquets.

Le gardien vous donne, sur
simple demande, tous les
renseignements désirés.
Tél. (021) 93 72 22

SAINT-MAURICE – Cité gallo-romaine La porte du Valais

Centre d'intense vie musicale et artistique

- La Basilique de la royale Abbaye et son célèbre trésor
- La collection épigraphique
- La Grotte aux Fées et son lac souterrain
- Le Château et ses ponts

But d'excursion idéal pour les courses scolaires

Le Chemin de fer électrique

Bex 411 m.

Villars 1300 m.

Bretaye 1810 m.

Chamossaire

2116 m.

dessert la plus belle région des
Alpes vaudoises

Télésièges : Col de Bretaye – Chavonnes
Col de Bretaye – Chamossaire

Belles excursions à
Anzeindaz – Taveyennaz – Chamossaire
et Lac des Chavonnes

● **Tarif spécial pour écoles**



Centovalli

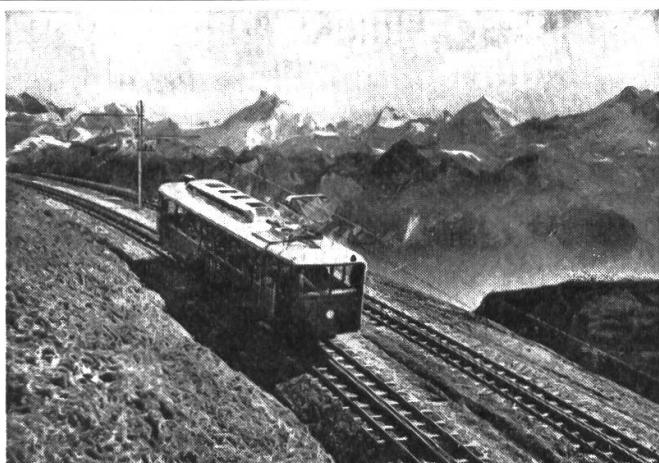
Chemin de fer
Locarno – Camedo – Domodossola – Simplon

La route touristique pour le Tessin
par la pittoresque vallée des Centovalli

Trains directs
articulés dans les deux directions

Voyages circulaires : Suisse romande
Simplon – Centovalli – Gothard

Visitez aussi Ascona – Brissago – Ronco
et la Vallemaggia



RIGI

Le Rigi, belvédère de notre pays, offre d'innombrables possibilités d'excursions et de promenades pour les familles, les écoles et les sociétés.

Un panorama splendide sur les Hautes Alpes et sur le Moyen Pays ; une vision magnifique des différents lacs de la Suisse centrale.

Tous les renseignements nécessaires seront fournis par :

Téléphérique Weggis-Rigi Kaltbad
Chemin de fer Vitznau-Rigi lac des Quatre-Cantons
6354 Vitznau Tél. 041/83 13 02
Chemin de fer Arth-Rigi ligne du Gothard
6410 Goldau Tél. 041/81 61 48

Une excursion idéale
par la sensationnelle

Télécabine de La Creusaz

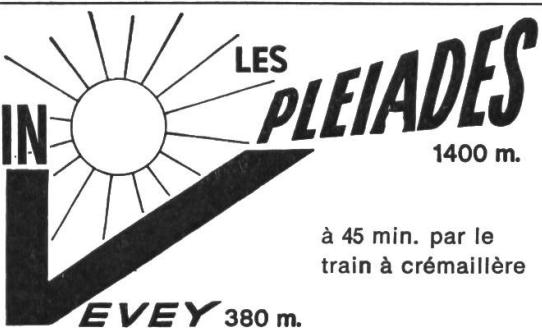
aux Marécottes-sur-Salvan
1100-1800 m.

vous permettra de découvrir toutes les Alpes
du Mont-Blanc au Cervin
Piscine et zoo alpin

Paradis de la jeunesse

MT-PÈLERIN
900 m.

à 10 minutes par le
nouveau funiculaire



à 45 min. par le
train à crémaillère

EVEY 380 m.

Tout le Léman est à vos pieds
Vue étendue sur les Alpes, le Plateau, le Jura
Buffets-Restaurants — Places de jeux

Renseignements dans toutes les gares et à la Direction

Ø (021) 51 29 12 et (021) 51 29 22 CHEMINS DE FER ÉLECTRIQUES VEVEYSANS

Kandersteg

1200 m. d'alt.

Télésiège jusqu'à Oeschinen

1700 m. d'alt.

Point de départ pour de nombreuses promenades
et excursions en montagne

Durée du parcours Brigue – Kandersteg : 35 min.

Moléson-village en Gruyère

3 téléphériques

30 km. de sentiers balisés

300 km. de panoramas

Demandez propositions
prix et prospectus au

Centre touristique Gruyères – Moléson – Vudalla SA

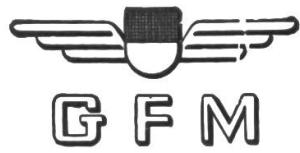
Place de la Gare 1, 1630 Bulle, tél. (029) 2 95 10

**Le but de vos
courses d'école**

??

**Le Parc zoologique
de Berne**

avec son vivarium
poissons
serpents
oiseaux exotiques !



L'excursion en car GFM est

- pour le maître, sans soucis
- pour les élèves, réussie.

Demandez sans engagement notre programme-suggestion pour courses d'écoles en autocars

Fribourg

Tél. (037) 21261

Estavayer-le-Lac

Tél. (037) 631189

Bulle

Tél. (029) 27885

Romont

Tél. (037) 522418

Le but de votre excursion scolaire de cette année, les

Grottes de St-Beat

au bord du lac de Thoune, célèbre lieu de pèlerinage du Moyen Age, 1 km. de grottes souterraines avec stalactites et chutes d'eau éclairées à l'électricité.



Au restaurant, vous trouverez non seulement des repas complets, mais également des soupes, cafés, thés, etc.

Informations :
St. Beatushöhlen
Post Sundlauenen
Tél. (036) 2 17 43

Ecoles et sociétés faites

Une merveilleuse promenade en bateau sur le lac de Wallenstadt

Les bateaux peuvent transporter jusqu'à 80 personnes.

Les renseignements, prospectus détaillés et offres sont fournis par la Compagnie de Navigation de Quinten.

Fritz Walzer Tél. 085 / 4 12 08
Julius Walzer Tél. 085 / 4 12 94

Dr Bernard et Annick Lannos

Fiancés et jeunes mariés de notre temps

Feuilles familiales Fr. 15.—

La manière de vivre les fiançailles et les débuts du mariage s'est profondément modifiée en quelques dizaines d'années.

Librairies St-Paul, Pérrolles 38 et Place St-Nicolas 130

Téléférique Col de la Gemmi 2322 m Sporthotel Wildstrubel Gemmipass

L'Hôtel se prête spécialement pour les écoles. Tous les dortoirs sont pourvus de matelas synthétiques propres ; installations sanitaires en ordre. Nous conseillons aux corps enseignants de faire la montée par le téléférique. La descente sur Kandersteg par le sentier est absolument sans danger.

Les prospectus et prix seront fournis par la
Famille Léon de Villa, propriétaire
Tél. 027/6 42 01

ZERMATT

A louer
à écoles, instituts ou homes – pendant l'été (juillet-août ou plus longtemps)

Hôtel de montagne « Morgenrot »

25 min. sur Zermatt, situation sûre et région boisée.
33-38 lits, la plupart des chambres avec eau courante chaude et froide.

Tout le nécessaire pour cuisine, salle et chambres est à disposition.

Personnes intéressées sont priées de faire leurs offres à la
Pension Morgenrot, 3920 Zermatt.

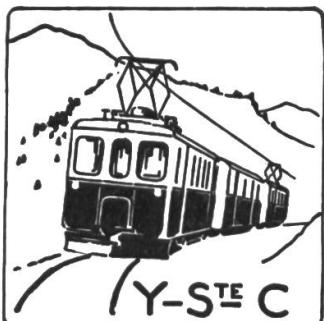
Hôtel Dents-de-Lys Les Paccots

But de promenade idéal
pour écoles et sociétés
Accueil chaleureux

Prix spéciaux
Salle pour noces et
sociétés

Fam. A. Crisci-Loffreolo
propriétaire
Tél. (021) 56 70 93

La course
d'école idéale
par le train



Sainte-Croix
Le Chasseron
son télésiège

L'Auberson
son musée des
automates et musiques anciennes

Renseignements :
Direction Yverdon - Sainte-Croix
1400 Yverdon - Tél. (024) 62 62 15

Visitez

L'Ile Saint-Pierre
au lac de Bienne

Besuchen Sie die
St. Peters-Insel
am Bielersee

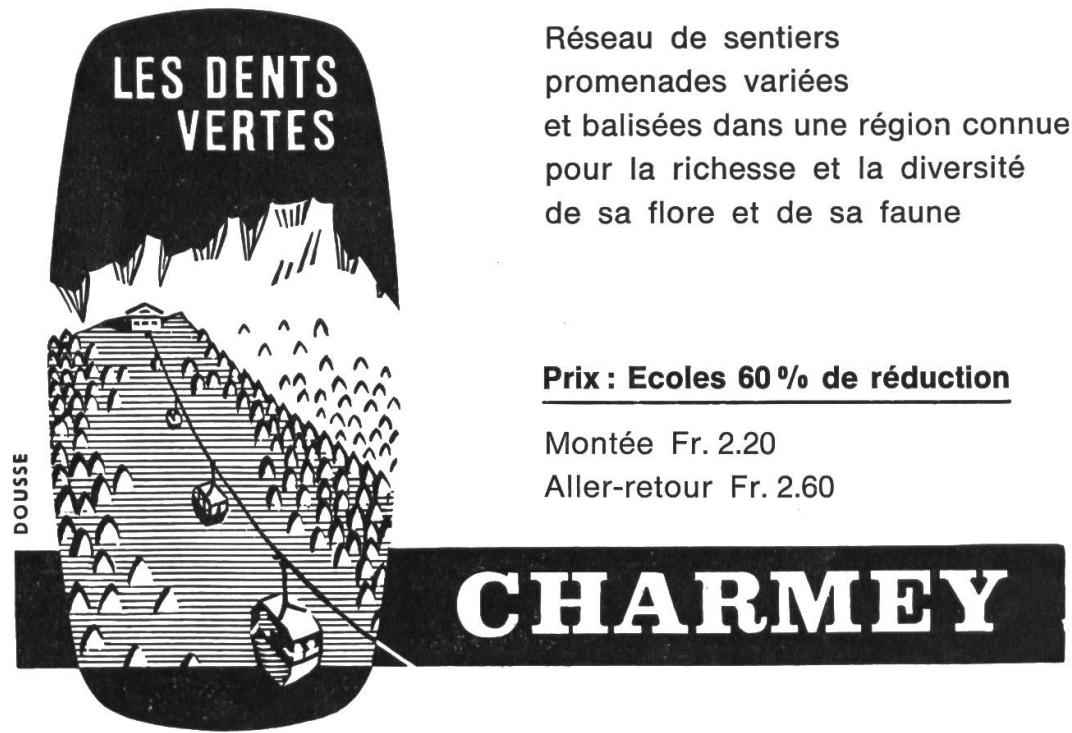
Ecole et sociétés

utilisez les **cars modernes**
de la maison

Horner S.A - Voyages organisés, 1712 Tavel

Tél. (037) 44 11 31

Un but rêvé pour vos promenades scolaires



Réseau de sentiers
promenades variées
et balisées dans une région connue
pour la richesse et la diversité
de sa flore et de sa faune

Prix : Ecoles 60 % de réduction

Montée Fr. 2.20
Aller-retour Fr. 2.60

CHARMEY

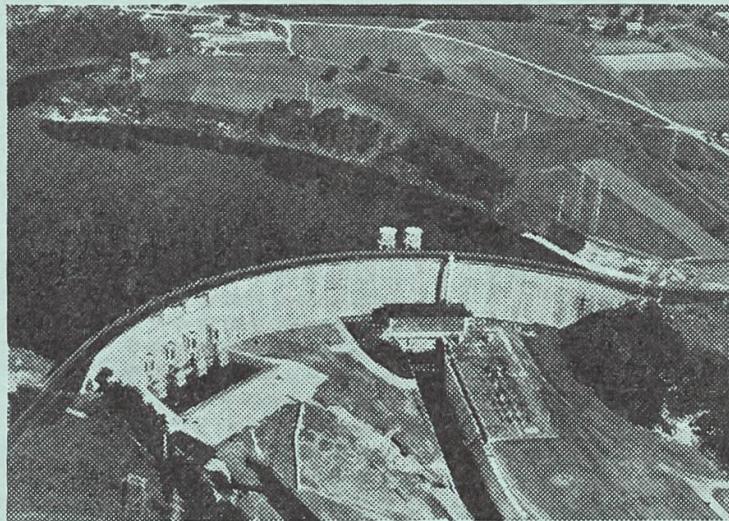
**Au sommet: Restaurant des Dents-Vertes
Terrasse panoramique — salle pour pique-nique**

Renseignements et prospectus :

Télécabine, 1637 Charmey Tél. (029) 3 26 98 Restaurant : (029) 3 26 84

**J.A.
1700 Fribourg Pérrolles 5**

Entreprises Electriques Fribourgeoises



Achetez vos appareils électriques ménagers des meilleures marques

chez le spécialiste,
vous serez bien servis.

Tous les bons produits
de Ména-Lux S.A.,
à Morat

Vente au comptant
et à terme

Toutes installations
électriques

ZESAR sa 2501 Bienne

Le spécialiste du mobilier scolaire

Une expérience de fabrication de 40 ans et une connaissance approfondie de la branche, ainsi qu'une étroite collaboration avec le corps enseignant, nous permettent d'offrir un ameublement avec châssis métallique combiné bois, pratique, moderne et de toute première qualité !

ZESAR est synonyme de mobilier solide, bien fait, au juste prix.

Adressez-vous à

ZESAR SA

2501 Bienne
Case postale 25
Tél. (032) 2 25 94

